



### COMBIVAPOR

Ironing cabinet for finishing of jackets, trousers, skirts etc. Available with self-contained boiler or for connection to central steam supply.

- automatic finishing cycle controlled by electronic board;
- automatic start of cycle when closing the cabinet door;
- form with nylon bag and expanders;
- manual or pneumatic trousers toppler device;
- pneumatic valve for air and steam recycle;
- steam generator with double heating elements group.

### COMBIVAPOR

Cabina di stiratura combinata per lo stiro di capi spalla, pantaloni, gonne, ecc. Disponibile nella versione con caldaia incorporata o da allacciare a fonte di vapore.

- ciclo di stiratura automatico controllato con scheda elettronica;
- azionamento automatico del ciclo di stiratura alla chiusura della porta;
- castello con sacco in nylon e dispositivo di tensionamento per la stiratura di capispalla;
- tendibacino e tendigambe per pantaloni su richiesta a funzionamento pneumatico;
- valvola pneumatica per riciclo aria e vapore;
- caldaia con doppio gruppo resistenze.

### COMBIVAPOR

Cabine pour le repassage des vestes, des pantalons, des jupes, etc. Disponible avec chaudière incorporée ou à brancher sur source centrale de vapeur.

- cycle de repassage automatique contrôlé par carte de contrôle électronique.
- démarrage du cycle de repassage à la fermeture de porte
- poupée avec sac en nylon pour la finition des vêtements
- dispositif manuel ou pneumatique de repassage des pantalons
- vanne pneumatique pour le recyclage de l'air et de la vapeur
- chaudière avec double groupe de résistances

### COMBIVAPOR

Cabina de planchado para el acabado de chaquetas, pantalones, faldas, etc. Disponible con caldera incorporada o con la posibilidad de conexión a central de vapor.

- ciclo de planchado automatico controlado por carta electrónica digital
- accionamiento automatico del ciclo de planchado al cerrarse la puerta de la cabina
- acabado del cuerpo con funda de nylon
- toppler de funcionamiento manual o pneumatico para el planchado de pantalones
- valvula pneumatica para el reciclado de aire y vapor
- caldera con doble grupo de resistencias de serie

### COMBIVAPOR

Bügelkabine kombiniert, für das Bügeln von Oberbekleidung wie Veston, Mäntel, Hosen, Jacken, Kleider, etc. Die Bügelkabine ist mit eingebautem Dampferzeuger oder zum Anschluss an eine zentrale Dampfanlage erhältlich.

Ausstattung:

- automatische Programmablauf-Überwachung mittels elektronischer Karte und digitaler Anzeige
- automatischer Programmstart beim Schliessen der Türe
- Büsternaufsatz mit Nylonüberzug und Spanvorrichtung für das Bügeln der Oberbekleidung
- Mechanischer Hosebundspanner & Hosenbeinstreckvorrichtung- auf Wunsch in pneumatischer Ausführung
- pneumatisches Abluftventil zur Dampf-&Luft-Rückgewinnung
- Dampferzeuger mit zwei separat zuschaltbaren Heizgruppen



DATI TECNICI	TECHNICAL SPECIFICATIONS	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	DATOS TÉCNICOS	5400	5401, 5402
Alimentazione elettrica	Electrical requirements	Entrée courant	Elektrischer Anschluss	Alimentación eléctrica	400V 3N 50Hz *	400V 3N 50Hz *
Potenza nominale . soffiaggio . pompa . caldaia	Power consumption . blowing . pump . boiler	Puissance nominale . soufflage . pompe . chaudière	Nennleistung . Blasen . Pumpe . Kessel	Potencia nominal . motor soplante . bomba . caldera	0,75 kW 0,75 kW - -	13,4 kW - 16,4 kW 0,75 kW 0,55 kW 6+6kW (5401) 7,5+7,5kW (5402)
Pressione vapore Pressione aria	Steam pressure Compressed air pressure	Pression vapeur Pression d'air	Dampfdruck Druckluftdruck	Presión vapor Presión aire	500kPa 5bar 600kPa 6bar	- 600kPa 6bar
Consumo vapore	Steam consumption	Consommation de vapeur	Dampfverbrauch	Consumo de vapor	15-20 kg/h	-
Dimensioni Peso netto Peso lordo Dimensioni imballo	Dimensions Net weight Gross weight Packaging size	Dimensions Poids net Poids brut Dimens. emballage	Abmessungen Nettogewicht Bruttogewicht Verpackungsmaße	Medidas Peso neto Peso bruto Dimensiones del embalaje	125x100x186 cm 220 kg 250 kg 110x100x195 cm	125x100x186 cm 270 kg 300 kg 110x100x195 cm

\* Altri a richiesta

\*Others available

\*Autres sur demande

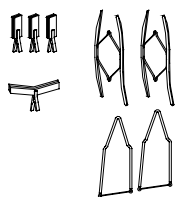
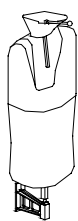
\*Andere auf Anfrage

\*Otros por petición

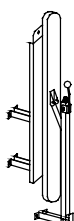
Con riserva di modifica senza preavviso - Subject to modification without notice - Sous réserve de modification sans préavis - Änderungen vorbehalten - Con reserva de modificación sin previo aviso

## Accessories - Accessori - Zubehör - Accessoires - Accesorios

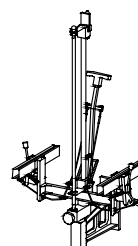
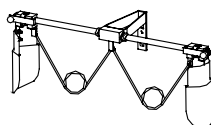
L507



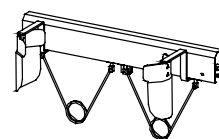
L508



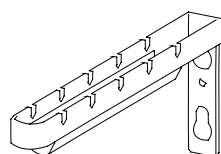
L510



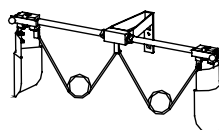
L512



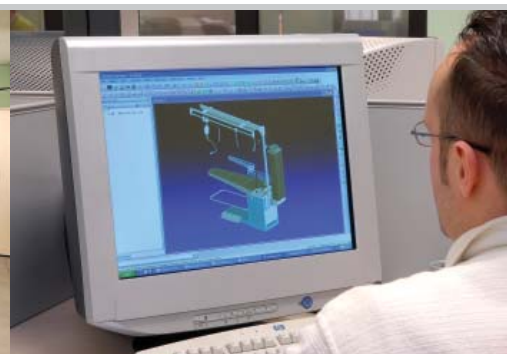
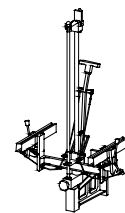
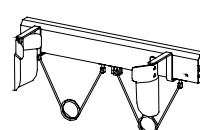
X403



L509



L511



# TREVIL